14 - 2023

27.7./ –,60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH, Hermhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax - 41888 (die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern) Abonnementsverwaltung: Stadtamt Hermhut, Löbauer Straße 18, 02747 Hermhut, Telefon 035873 34910 Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

Amtsblatt der Stadt Herrnhut

für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut, Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Stolpener Burgfest am 8. Juli 2023 Foto: Rainer Schmidt

Seite 2 kontakt 14-2023

VERANSTALTUNGSKALENDER

Donnerstag	27.7.2023	Herrnhut 15.3	30-17.30 Uhr	Brüdergemeine: Sommercafé im Garten des KOMENSKÝ (S. 10)
Samstag	29.7.2023	Herrnhut 9.00	Uhr oder eher	Gottesackerverein: Subbotnik auf dem Gottesacker (Bitte möglichst Werkzeug mitbringen.) (S. 8)
Donnerstag	3.8.2023	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorensport in der Turnhalle (S. 14)
		Herrnhut 15.3	30–17.30 Uhr	Brüdergemeine: Sommercafé im Garten des KOMENSKÝ (S. 10)
FrSo.	46.8.2023	Ruppersdorf		TSV Ruppersdorf: Sportfest
Samstag	5.8.2023	Berthelsdorf	17.00 Uhr	Haus Friedenshoffnung: Weinfest mit der Blaskapelle der FFw Berthelsdorf (S. 12)
Mittwoch	9.8.2023	Ruppersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppersdorf: Grillnachmittag bei der FFw Ruppersdorf S. 17)
Donnerstag	10.8.2023	Herrnhut 15	30–17.30 Uhr	Brüdergemeine: Sommercafé im Garten des KOMENSKÝ (S. 10)
Freitag	11.8.2023	Großhennersdorf	20.00 Uhr	Kunstbauerkino: »Oberlausitzer Märchensommer « OPEN AIR (bei Schlechtwetter im Kino) (S. 14)
FrSo. 1	1113.8.2023	Strahwalde		MFG Lonesome Riders Pließnitztal e.V.: Sommerparty – 26 JAHRE MFG Lonesome Riders
Samstag	12.8.2023	Herrnhut 10.	00 – 17.00 Uhr	Herrnhuter Sterne GmbH: Sterneland in Kinderhand in der Herrnhuter Sterne Manufaktur
Sa./So. 1	213.8.2023	Großhennersdorf		Reitverein Großhennersdorf e.V.: 21. Reiterfest



Sommerzeit — Badezeit

Öffnungszeiten des Herrnhuter Waldbades

Ortsausgang Richtung Zittau

bis Mitte September Montag bis Sonntag 13.00–19.00 Uhr

(je nach Wetterlage, Tel. 035873 2280)

Manuskripte für den »kontakt« per Mail an

kontakt@gustavwinter.de

Der nächste »kontakt« erscheint am 10.8.2023 mittags Redaktionsschluss: 4.8. – 13.00 Uhr

Amilliche Wachrichten

Aus dem Stadtrat

Der Stadtrat traf sich turnusgemäß am 6. Juli im Feuerwehrheim in Herrnhut. Nach der Begrüßung und der Protokollkontrolle wurde im ersten Beschluss einer Korrektur unserer Haushaltssatzung für 2023 zugestimmt. Die Rechtsaufsichtsbehörde hatte die Bestätigung der Haushaltsplanung mit diesem Zustimmungsbeschluss verbunden. Im Wesentlichen ging es bei dieser Korrektur um Verrechnungen bei der Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln. Die Haushaltssatzung wird nunmehr erneut öffentlich bekanntgegeben.

Der nachfolgende Tagesordnungspunkt 4 befasste sich mit verschiedenen Abrechnungsbeschlüssen zu zurückliegenden Baumaßnahmen. Dies gab Gelegenheit, noch einmal auf die großen Maßnahmen des zurückliegenden Jahres zu blicken. Alle Abrechnungsbeschlüsse bewegten sich in den tatsächlich beauftragten Rahmen – was heutzutage nicht immer zu erwarten wäre. Konkret wurden abgerechnet:

- Dachinstandsetzung am Waldbad Herrnhut: 33 TEUR
- Radweg Herrnhut Ruppersdorf (Langsamer Tod): 478 TEUR
- Radweg Herrnhut Großhennersdorf (2. BA): 930 TEUR
- Renaturierung Berthelsdorfer Wasser (Hauptstraße 101):
 73 TEUR

Direkt im Anschluss wurden dann Vergaben zu aktuellen Baumaßnahmen beschlossen.

Zunächst wurden die Tischlerarbeiten an der Kita »Krümelkiste« in Berthelsdorf an die Herrnhuter Holzmanufaktur GmbH vergeben (236 TEUR).

Danach wurden die ersten großen Aufträge für den Erweiterungsbau an der Kita »Storchennest« in Ruppersdorf vergeben. Dies umfasste die erweiterten Rohbauarbeiten (1.079 TEUR), die Elektro- und Informationstechnischen Anlagen (241 TEUR) und Heizung/Lüftung/Sanitär (251 TEUR). Mittlerweile hat die Bauanlaufberatung zu dieser wichtigen Maßnahme stattgefunden und in Kürze beginnen dann die Bauarbeiten an der Kita. Eine weitere Vergabe erfolgte zur Instandsetzung des Gewässers im Ortsteil Schönbrunn im Rahmen der Schadensbeseitigung der

Starkregen und Hochwasserereignisse im Juli 2021.
Im nächsten Beschluss wurden die ausgeschriebenen Unterhaltsund Glasreinigungsleistungen für die » Alte Schule« und die Kita

Im nächsten Beschluss wurden die ausgeschriebenen Unterhaltsund Glasreinigungsleistungen für die »Alte Schule« und die Kita in Berthelsdorf neu vergeben.

Nachfolgend wurden die Stadträte über den aktuellen Sachstand zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Lagerplatz Schuck Bau« informiert. Dazu erfolgt nun die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange und die Unterrichtung der Öffentlichkeit (siehe Bekanntmachung in diesem kontakt).

Nach dem Annahmebeschluss der eingegangenen Spenden wurde die öffentliche Sitzung geschlossen und in nichtöffentlicher Sitzung weiter getagt – dabei wurden zwei Beschlüsse zu Stellenausschreibungen für die Kita in Berthelsdorf gefasst.

Die nächste Sitzung des Stadtrates findet am 7. September statt.

W. Riecke, Bürgermeister

Beschlüsse aus der 45. öffentlichen Stadtratssitzung am 6.7.2023

Beschluss Nr. 397/07/2023

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt den Beitritt zur Genehmigungsverfügung des Landkreises Görlitz vom 13.6.2023

zur Haushaltsatzung der Stadt Herrnhut für das Haushaltsjahr 2023.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 398/07/2023

Der Stadtrat Herrnhut erkennt die Schlussabrechnung zur Dachinstandsetzung Teilbereiche Waldbad Herrnhut – Dachdeckerund Dachklempnerarbeiten an.

Abstimmungsergebnis:

 $Stimmberechtigte\ Stadtratsmitglieder:\ 16+1$ Anwesende\ Stadtratsmitglieder:\ 12+1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 399/07/2023

Der Stadtrat Herrnhut erkennt die Schlussabrechnung zum Neubau Radweg Herrnhut – Ruppersdorf »Langsamer Tod« an.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 400/07/2023

Der Stadtrat Herrnhut erkennt die Schlussabrechnung zum grundhaften Ausbau Radweg Herrnhut – Großhennersdorf, 2. BA, an.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 401/07/2023 – bleibt unbelegt –

Beschluss Nr. 402/07/2023

Der Stadtrat erkennt die Schlussabrechnung zur Renaturierung des Berthelsdorfer Wassers auf Höhe der Hauptstraße 101 in 02747 Herrnhut/OT Berthelsdorf an.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 403/07/2023

Die Firma Herrnhuter Holzmanufaktur GmbH, Oderwitzer Straße 12, 02747 Herrnhut, erhält den Auftrag zur Ausführung der Tischlerarbeiten (Los 6) zur Erweiterung der Kindertagesstätte Krümelkiste in 02747 Herrnhut/OT Berthelsdorf zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 236.067,44 €.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 404/07/2023

Die Firma Oberlausitzer Straßen-, Tief- und Erdbaugesellschaft mbH, Friedensstraße 35 c, 02763 Zittau, erhält den Auftrag zur Ausführung der erweiterten Rohbauarbeiten (Los 1) zur Erweiterung der Kindertagesstätte »Storchennest« in 02747 Herrn-

Seite 4 kontakt 14-2023

hut/OT Ruppersdorf zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 1.079.278,24€.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 405/07/2023

Die Firma Elektro Vogt, Hauptstraße 7, 02747 Herrnhut, erhält den Auftrag zur Ausführung der Elektro- und Informationstechnischen Anlagen zur Erweiterung der Kindertagesstätte »Storchennest« in 02747 Herrnhut zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 241.037,61€.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 406/07/2023

Die Firma Karl Böhme GmbH, Löbauer Straße 32a, 02747 Herrnhut, erhält den Auftrag zur Ausführung der Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärarbeiten zur Erweiterung der Kindertagesstätte »Storchennest« in 02747 Herrnhut zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 251.509,71 \in .

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 407/07/2023

Die Firma OSTEG mbH, Friedensstraße 35 c, 02763 Zittau, erhält den Auftrag zur Ausführung der Erd-, Wasserbau- und Landschaftsbauarbeiten zur Instandsetzung Gewässer II. Ordnung im Ortsteil Schönbrunn zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 143.290,51 €.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 408/07/2023

Die Firma Gebäudereinigung Götze, August-Bebel-Straße 29, 02747 Herrnhut erhält den Auftrag zur Unterhaltungs- und Glasreinigung in den kommunalen Gebäuden der Stadt Herrnhut »Alte Schule«, Hort und Kindergarten im Ortsteil Berthelsdorf zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 26.292,19 € /brutto pro Jahr.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 12, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0, Befangen: 1

Beschluss Nr. 409/07/2023 - bleibt unbelegt -

Beschluss Nr. 410/07/2023

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut nimmt die erhaltenen Geldspenden in Höhe von 820,00 € an und beschließt diese entsprechend ihrer Zweckbestimmung zu verwenden.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Im nichtöffentlichen Teil wurden die

Beschluss Nr. 411/07/2023, Beschluss Nr. 412/07/2023 vergeben.

W. Riecke, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Auf der Grundlage der Gemeindeordnung für den Freistaat Sach-

sen (SächsGemO) § 76 Abs. 3 Satz 2 wird nachfolgend die Haushaltssatzung 2023 der Stadt Herrnhut öffentlich bekannt ge-

Die Haushaltssatzung mit dem kompletten Haushaltsplan 2023 liegt in der Zeit vom 31. Juli bis 11. August 2023 im Rathaus, Stadt Herrnhut, Foyer, Löbauer Straße 18, für jedermann öffentlich aus.

Sprechzeiten:

M	0.00 10.00 11	12.00 15.00 III
Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr	13.00-15.00 Uhr
	(zur Einsichtnahme am M	ittwoch, den 2.8. und 9.8.
	ist das Rathaus geöffnet)	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00-17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Herrnhut, 10.7.2023

gez. W. Riecke, Bürgermeister

STADT HERRNHUT HAUSHALTSSATZUNG DER STADT HERRNHUT FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2023

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 4. Mai 2023 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1 - Haushaltsplan

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

im Fraehnishaushalt mit dem

11111 6	geniisiiausiiait iiiit ueiii	
_	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	11.223.600 €
-	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	12.099.500 €
-	Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	- 875.900 €
_	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	60.000 €
_	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	60.000 €
_	Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen	
	(Sonderergebnis) auf	0 €
	Oncomboning out	075 000 0
_	Gesamtergebnis auf	– 875.900 €
_	Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des	
	ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 €
_	Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des	
	Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 €
-	Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen	
	Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3	
	Satz 3 SächsGem0 auf	842.400 €
_	Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis	
	mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0€
_	veranschlagtes Gesamtergebnis auf	- 33.500 €

im Finanzhaushalt mit dem			
_	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender		
	Verwaltungstätigkeit auf	10.248.400 €	
_	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender		
	Verwaltungstätigkeit auf	10.101.100 €	
_	Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus		
	laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge		
	der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender		
	Verwaltungstätigkeit auf	147.300 €	
_	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	4.006.800 €	
_	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	4.652.700 €	
_	Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus		
	Investitionstätigkeit auf	- 645.900 €	
	····· • ···· • · · · · · · · · · · · ·		

Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 194.800 €

- 498.600 € 0 €

-	Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	- 194.800 €
-	Bedarf an Zahlungsmitteln aus Veranschlagungen im Haushaltsjahr	- 693.400 €
- - -	Betrag der Einzahlungen aus übertragenen Ermächtigungen der Vorjahre Betrag der Auszahlungen aus übertragenen Ermächtigungen der Vorjahre Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus übertragenen Ermächtigungen der Vorjahre	857.659 € - 613.607 € 244.052 €
-	Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	- 449.348 €

festgesetzt.

§ 2 - Kredite

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3 - Verpflichtungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4 - Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 1.000.000 € festgesetzt.

§ 5 - Hebesätze

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftliehen Betriebe (Grundsteuer A) auf 300 Prozent
 für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 412 Prozent
 für die beureifen Grundstücke (Grundsteuer C) auf 0 Prozent
 für die Grundstücke in Gebieten für Windenergieanlagen

 für die Gründstücke in Gebieten für Windenergii (Gründsteuer D)

Gewerbesteuer auf

0 Prozent 390 Prozent

§ 6 - Deckungsfähigkeit

Folgende Kontengruppen werden für deckungsfähig über alle Produkte erklärt:

im Ergebnishaushalt für

Kontengruppen 40000 – 40999 Personalaufwendungen Kontengruppen 42000 – 42999 Aufwendungen für Sach-

Kontengruppen 42000 – 42999 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen

Kontengruppen 48000 – 48999 Interne Leistungsbeziehungen

im Finanzhaushalt für

Kontengruppen 70000 – 70999 Personalauszahlungen

Kontengruppen 72000 – 72999 Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen

Herrnhut, den 10.7.2023 gez. W. Riecke, Bürgermeister

Heilungshinweis

Nach § 4 Abs. 4 i. V. m. Abs. 5 SächsGemO gelten Satzungen und andere ortsrechtliche Vorschriften, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn:

- Die Ausfertigung der Satzung oder des anderen Ortsrechts nicht oder fehlerhaft erfolgt ist.
- Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung oder des anderen Ortsrechts verletzt worden sind,
- Der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
- 4. Vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGem0 genannten Frist
 - a) Die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - Die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden sind.

Ist eine Verletzung nach Ziffer 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen

Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Mit Bescheid vom 13.6.2023 wurde durch die Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Görlitz unter der Auflage, dass unter § 1 der Haushaltssatzung im Finanzhaushalt der Betrag in der Zeile»Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln« auf − 449.348 € abgeändert wird, die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung entsprechend §§ 76 Abs. 3 und 119 Abs. 2 SächsGem0 bestätigt.

Ein entsprechender Beitrittsbeschluss zur Genehmigungsverfügung wurde durch den Stadtrat am 6.7.2023 unter der Beschluss Nr. 397/07/2023 gefasst.

Bekanntmachung über die frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Lagerplatz – Schuck Bau« gemäß § 3 Absatz 1 BauGB, Vorentwurf, Planfassung vom 16.6.2023

Die Stadt Herrnhut fasste in ihrer Sitzung am 1.7.2021 den Aufstellungsbeschluss für den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Lagerplatz – Schuck Bau«.

Für das Verfahren zur Aufstellung des Bebauungsplanes wird das reguläre Verfahren nach § 2 BauGB mit frühzeitiger und förmlicher Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden angewendet. Im Rahmen des Verfahrens wird gemäß § 2 Absatz 4 BauGB eine Umweltprüfung durchgeführt, deren Ergebnisse im Umweltbericht beschrieben und bewertet werden

Planungsziel ist Schaffung von Baurecht für die Errichtung eines Lagerplatzes zur Lagerung und Behandlung nicht gefährlicher Abfälle. Bei den zu lagernden und zu behandelnden Abfällen handelt es sich im Wesentlichen um mineralische Bau- und Abbruchabfälle, welche auf den firmeneigenen Baustellen anfallen, sowie um Strauch- und Grünschnitt. Innerhalb des Lagerplatzes ist ein Stellplatz für die Behandlungsanlagen (mobile Brecherund Siebanlage vorgesehen).

Der Geltungsbereich des aufzustellenden Bebauungsplans ist ca. 1,2 ha groß und umfasst folgende Flurstücke:

Gemarkung Oberstrahwalde: Flurstücke 92/1, 92/2.

Zur frühzeitigen Unterrichtung der Öffentlichkeit über Ziel und Zweck der Planung liegt der Vorentwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus einer Übersichtskarte, Teil A – Planzeichnung, Teil B – Textlichen Festsetzungen und der Begründung Teil I und Teil II (Umweltbericht) mit Anlagen in der Zeit **vom 7.8.2023 bis 8.9.2023** im Rathaus der Stadt Herrnhut, Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut, während folgender Zeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

Montag	9.00-12.00 Uhr	13.00-15.00 Uhr
Dienstag	9.00-12.00 Uhr	13.00-18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00-17.00 Uhr
Freitag	9.00-12.00 Uhr	

Die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen ist nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035873 34910 oder per E-Mail an stadtamt@herrnhut.de möglich. Für Erklärungen zur Niederschrift ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 035873 34910 erforderlich. Die Stellungnahmen können auch in elektronischer Form unter der E-Mail-Adresse an stadtamt@herrnhut.de abgegeben werden. Name, Vorname und Anschrift der Einwenderin bzw. des Einwenders müssen lesbar enthalten sein.

Zusätzlich können die vollständigen Unterlagen auf der Internetseite der Stadt Herrnhut unter http://www.herrnhut.de/ sowie auf dem Zentralen Landesportal Sachsen unter https://www.buergerbeteiligung.sachsen.de/ eingesehen werden.

Gemäß § 3 Abs. 1 BauGB können während der Auslegungsfrist von jedermann Stellungnahmen, Bedenken und Anregungen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Lagerplatz – Schuck Bau« unberücksichtigt bleiben.

Es wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Herrnhut, den 7.7.2023

Willem Riecke, Bürgermeister

Seite 6 kontakt 14-2023

STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT HERRNHUT



»Erziehung ist Liebe und Vorbild.« (Fröbel)

Für die Kindertagesstätte »Krümelkiste« in Berthelsdorf suchen wir für die Dauer der Abwesenheit der Stelleninhaberin (voraussichtlich bis Februar 2025)

einen Erzieher (m/w/d)

zum nächst möglichen Zeitpunkt sowie unbefristet

einen Erzieher (m/w/d)

zum 1.1.2024.

Unsere Kindereinrichtung arbeitet nach dem Situationsansatz mit Anteilen der Pädagogik von Fröbel und Montessori nach teiloffenem Konzept, welches auf Anfrage gern eingesehen werden kann.

Folgende Voraussetzungen erfüllen Sie:

- Abschluss als "staatlich anerkannte/r Erzieher/in" bzw. Abschluss lt. Sächsischer Qualifikations- und Fortbildungsverordnung pädagogischer Fachkräfte (Stand 12/2020)
- Einsatzfähigkeit in allen Altersgruppen (Krippe, Kindergarten, Hort)
- selbstständiges Arbeiten nach konzeptionellen Richtlinien des Sächsischen Bildungsplanes
- Bereitschaft zu flexibler bedarfsorientierter Arbeitszeit zwischen 6.00 Uhr – 16.30 Uhr
- Teamfähigkeit und freundliches Auftreten

Wir bieten:

- eine Stelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden mit der Option einer bedarfsorientierten Stundenerweiterung
- attraktive Vergütung nach TVöD-SuE im Tarifbereich Ost, Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt

Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis spätestens **6.8.2023** bevorzugt per E-Mail an: **sandra.bittner@herrnhut** oder an folgende Anschrift: **Stadtamt Herrnhut, Personalamt, Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut,** und geben Sie bitte Ihren frühestmöglichen Tätigkeitsbeginn an.

Die Bewerbungsgespräche sind für den 10.8.2023 vorgesehen. Hierzu erfolgt eine persönliche Einladung nach Bewerbungsschluss.

Schwerbehinderte oder ihnen gleichgestellte Bewerber werden bei gleicher Eignung, Leistung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt (entsprechender Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung ist beizufügen).

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hollwitz, Tel.: 035873 34932 E-Mail: hollwitz.stadtamt@herrnhut.de

Unvollständige bzw. verspätet eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht berücksichtigt. Kosten, die im Bewerbungs- und Auswahlverfahren entstehen, werden nicht erstattet.

Hinweise zum Datenschutz

Wir weisen auf § 11 Abs. I des Sächsischen Datenschutzdurchführunggesetzes hin, wonach wir zur Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens berechtigt sind. Sie können jederzeit Auskunft über Sie betreffende
Verarbeitungsvorgänge personenbezogener Daten, die Berichtigung unrichtiger personenbezogener Daten, die Löschung von personenbezogenen Daten oder die Einschränkung der Datenverarbeitung verlangen sowie der Verarbeitung personenbezogener Daten widersprechen. Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie sich mit Beschwerden an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten (saechsdsb@sit.sachsen.de) oder an
den Datenschutzbeauftragten der Stadt Herrnhut wenden.

Richtfest an der neuen Kita in Berthelsdorf

Im Ablauf eines Hausbaus gibt es ein wichtiges Fest, das einen Meilenstein im Baugeschehen setzt: das Richtfest. Und am 6. Juli war es an der Baustelle an der Kita in Berthelsdorf soweit. Im Beisein der Architekten, der Planer, der Bauleute, der Stadträte, des Bauamtes und natürlich der Mitarbeiterinnen der Kita wurde die Richtkrone hinaufgezogen und der Zimmermann sprach seinen gelungenen Richtspruch in gereimter Form hinunter an die Anwesenden. Nachdem dann ein Glas zu Bruch gehen durfte, versammelten sich alle Beteiligten hinter der »Alten Schule« zu Bratwurst, Steak und Getränken.

Viele Gäste nutzen auch die Chance, den Rohbau zu besichtigen und sich einen Eindruck über das zukünftige Raumangebot der Kita zu verschaffen.

Das Richtfest ist Gelegenheit – insbesondere allen konkret am Bau Beteiligten – für das bisherige Baugeschehen Dank zu sagen. Und das zu Recht. Wir durften bisher einen planmäßigen, professionellen und sehr gut sortierten Bauablauf erleben. Dafür ein herzliches Dankeschön an alle Baufirmen und Mitarbeiter, alle Planer und an unsere Bauamtsleiterin, Frau Hähnel. Wir dürfen auf das weitere Geschehen am Bau gespannt sein und freuen uns schon jetzt auf die Fertigstellung und die Einweihung. Auch im Namen des Stadtrates,

W. Riecke, Bürgermeister







Bundesfreiwilligendienst in der Stadt Herrnhut

Wer?

Im Bundesfreiwilligendienst engagieren sich Männer und Frauen, unabhängig vom Alter für das Allgemeinwohl.

Voraussetzung?

Erfüllung der Vollzeitschulpflicht

Einsatzdauer?

mindestens 6, höchstens 24 Monate

Einsatzorte?

- Kita »Krümelkiste« in Berthelsdorf
- Grundschule Großhennersdorf
- Umweltschutz/Natur

Leistungen?

Taschengeld nach Vereinbarung und wöchentlicher Einsatzzeit Übernahme Kranken- und Sozialversicherung

Beginn?

ab September 2023

Ansprechpartner?

Frau Bittner (035873 34937)

Bewerbungen an? (bevorzugt per Mail) Stadtamt Herrnhut, Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut sandra.bittner@herrnhut.de

Bitte den gewünschten Einsatzort angeben (auch Mehrfachnennung möglich).

Schadstoffmobil III. Quartal 2023

Zur Abgabe von gefährlichen Abfällen ist viermal im Jahr das Schadstoffmobil in den Ortschaften des Landkreises unterwegs. Die Sammlung erfolgt im ehemaligen Landkreis Löbau-Zittau und der Stadt Görlitz durch die Veolia Umweltservice Ost GmbH & Co. KG. Zudem besteht die Möglichkeit zur Selbstanlieferung auf dem Wertstoffhof in Niesky (Am langen Haag) und in Weißwasser/O.L. (Muskauer Straße 134).

Die Termine entnehmen Sie bitte den jeweiligen Ortsteilnachrichten.

Schadstoffe sind gefährliche Abfälle, welche unbedingt gesondert entsorgt werden müssen. Schadstoffe können luft- oder wassergefährdend, giftig, geruchsbelästigend, explosiv, brennbar oder Erreger übertragbarer Krankheiten sein. Aufgrund ihrer Eigenschaften sind Schadstoffe besonders überwachungsbedürftige Abfälle und getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Es werden haushaltsübliche Mengen bis 20 Liter bzw. 20 Kilogramm je Abfallbesitzer/in oder -erzeuger/in, bezogen auf Restabfallbehälter und Jahr, gebührenfrei am Schadstoffmobil angenommen. Schadstoffe sind möglichst im Originalbehälter dicht verschlossen und direkt beim Annahmepersonal abzugeben. Die Substanzen dürfen vorab nicht vermengt werden. Betriebe und Gewerbetreibende dürfen ebenfalls Schadstoffe am Schadstoffmobil abgegeben, wenn Sie mindestens einen Restabfallbehälter angemeldet haben. Bei größeren Volumen fragen Sie bitte an den Annahmestellen nach. Ein vorheriges Abstellen ist strengstens untersagt.

Was wird am Schadstoffmobil angenommen?

Abbeizmittel, Abflussreiniger, Altmedikamente, Altöl, Autopflegemittel, Batterien, Beizen, Brems- und Kühlflüssigkeit, Desinfektionsmittel, Energiesparlampen, Farben und Lacke (flüssig), Fette, Fleckenentferner, Fotochemikalien, Harze, Holz- und Pflanzenschutzmittel, Kitte, Klebstoffe, Knopfzellen, Kosmetika, Kraftstoffe, Laugen, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Metall- und Silberschutzmittel, Mottenschutzmittel, ölhaltige Abfälle, Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Polituren, Putz- und Reinigungsmitteln, Quecksilberthermometer, Reiniger aller Art, Rostschutzmittel, Säuren, Schädlingsbekämpfungsmittel, Spraydosen mit schädlichen Resten, Starterbatterien, Teer, Verdünner, Wachse, Waschbenzin und Weichspüler.

Was wird nicht am Schadstoffmobil angenommen?

Altreifen, Dachpappe, Druckgasflaschen, Feuerwerkskörper, medizinische und infektiöse Abfälle, Kühlschränke, Munition, Sprengstoff, Zement, Farben und Lacke (eingetrocknet – Restabfallbehälter).

Hinweis! Die meisten problematischen Stoffe und Verpackungen können dort, wo sie erworben wurden, auch wieder abgegeben werden.

Sekretariat Stadtamt Herrnhut

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

 Montag
 9.00-12.00 Uhr
 13.00-15.00 Uhr

 Dienstag
 9.00-12.00 Uhr
 13.00-18.00 Uhr

 Mittwoch
 geschlossen

 Donnerstag
 9.00-12.00 Uhr
 13.00-17.00 Uhr

 Freitag
 9.00-12.00 Uhr

Telefon: 035873 3490 E-Mail: stadtamt@herrnhut.de

Telefax: 035873 34930

Seite 8 kontakt 14-2023

Informationen



Geburtstage

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen.

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport im Landkreis Görlitz

Notruf 112

(Telefon + Fax)

Feuerwehr Rettungsdienst Notarzt

116 117

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

19.00 – 7.00 Uhr Mo., Di., Do. 14.00 – 7.00 Uhr Mi., Fr. 24 Stunden Sa., So.

2 03571 19222

Anmeldung Krankentransport

2 03571 19296

Allgemeine Erreichbarkeit IRLS Ostsachsen / Feuerwehr

2 03571 47650

Fax 03571 4765111

Feuerwehr Hoyerswerda

IRLS Ostsachsen Merzdorfer Straße 1 02977 Hoyerswerda

E-Mail: verwaltung@irlshoyerswerda.de

2 110 Polizei

2 03585 865224 Polizei Standort Löbau

2 03585 865215

Bürgerpolizistin

Fr. Meyer-Haidig jeden Do. 10.00 – 12.00 Uhr auf dem Wochenmarkt Herrnhut

2 03583 620 Polizeirevier Zittau

2 0173 5686091

Wasserversorgung oder tagsüber zu den Geschäftszeiten der SOWAG

2 03583 77370

2 0351 50178880

ENSO-Störungsrufnummer Erdgas

2 0351 50178881

ENSO-Störungsrufnummer Strom

2 035873 34911 Hochwasser Stufe 2

2 035873 34910 Hochwasser Stufe 3

Pflegedienst –ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

2 0162 2520673

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ② 035873 36218-20.

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion Schwesterntelefon:

2 035873 46-166

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Wieder mal Subbotnik?

Herzliche Einladung zum nächsten Gottesackereinsatz am Sonnabend, dem 29. Juli! Offizieller Beginn ist 9.00 Uhr, aber da das Wetter im Sommer erfahrungsgemäß heiß werden kann, werden wir für Frühaufsteher und Hitzemeider schon um 6.00 Uhr vor Ort sein.

Nachdem beim ersten Einsatz zu Ostern 2023 mehr als 20 Helfer mitgemacht haben, hat sich die Begeisterung inzwischen deutlich gelegt, und es kamen zum letzten Einsatz leider nur zwei Helfer.

Das wollen wir also jetzt toppen, denn der Einsatz ist insofern wichtig, als dass in der darauffolgenden Woche die Endrunde der Evaluation des transnationalen Welterbe-Antrags in Herrnhut stattfindet. In den Tagen zuvor bereisten die ICOMOS-Vertreter schon die Partnerstädte Bethlehem, PA., und Gracehill, Nordirland.

Die bevorstehenden Arbeiten sind wie gehabt: Wege harken, Entwässerungsgräben säubern, Pflege der Mustergräber-Reihen, je nach Wetterlage auch Pflege von Grabsteinplatten (bitte Wurzelbürste, Holzspatel, kleinen Eimer und Knie-Pad mitbringen), Bäume gießen oder Säubern von Bänken. Soweit es möglich ist, bitte entsprechendes Arbeitsgerät mitbringen!

Das Kinder- und Jugendtelefon /



freecall



0800 - 111 0333

Vorstand Gottesackerverein



Das Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf

ist wieder mittwochs, samstags und sonntags, jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.

Freude

Neulich beim Volksliederblasen und -singen sprach mich der Text des mir seit Kindestagen bekannten Liedes von Paul Gerhardt an: »Geh aus mein Herz und suche Freud, in dieser lieben Sommerzeit, an deines Gottes Gaben ...«

Müssen wir wirklich die Freude suchen? Ja, Freude ist auch eine Entscheidung und wir können sie finden, zum Beispiel: wenn wir die Schönheiten in der Natur anschauen, uns daran freuen, wie vielfältig und bunt die Natur ist, aber auch, wenn wir erkennen wie komplex die Zusammenhänge in jedem Bereich der göttlichen Schöpfung funktionieren.

Persönlich liebe ich es, im Sommer die Schwalben, Mauersegler und andere Vögel zu beobachten, in Wald, Wiesen, Feldern, Bergen, am Wasser und auch im Blick zum Sternenhimmel Freude, Erholung und seelischen Ausgleich zu finden. Es ist für mich eine Art Gebet und stellt mir die Größe und Weisheit Gottes vor Augen. Die Bibel spricht im Psalm 19,2 davon: »Die Himmel erzählen die Herrlichkeit Gottes, und das Firmament verkündigt das Werk seiner Hände.« und auch in Römer 1,20 steht: »Seine unsichtbare Wirklichkeit, seine ewige Macht und göttliche Majestät sind nämlich seit Erschaffung der Welt in seinen Werken zu erkennen« ...

Den Menschen hat der Schöpfergott in diese Welt gestellt, um auch daran gestaltend mitzutun. Dies tun wir auch mit mal mehr und manchmal weniger Erfolg. Ja, aus verschiedenen Gründen zerstören wir Menschen vielmals die Natur. Erstaunlich ist jedoch, wie robust und anpassungsfähig die göttliche Schöpfung ist. Dies sehen wir z.B. an den Nachfolgelandschaften des Tagebaus, welche zu Erholungsplätzen werden, und selbst nach Vulkanausbrüchen, Kriegen in verlassenen oder zerstörten Grundstücken bahnen sich Pflanzen und Tiere einen Weg.

Wenn unser Fokus nur auf die Schwierigkeiten, Katastrophen und Zerstörungen der Natur gerichtet sind oder auch andere schlimmen Dinge, könnte man verzweifeln und vielleicht denken, dass die letzte Generation der Menschheit schon lebt.

Mit dem Blick in die Schönheiten der Natur, können wir das Wesen Gottes, ja ihn selbst erkennen und Freude, innere Ruhe und Hoffnung für die Zukunft finden.

Gottfried Paul



Endlich Schulkind

Es war so weit: die großen Kinder des Integrativen Kindergartens Senfkorn starteten zu ihrer Vorschulreise. Mit den neuen gelben T-Shirts mit der Aufschrift »Endlich Schulkind« bestückt, ging es mit dem Bus in den Zittauer Tierpark, u.a. um Pinguine, Nasenbären, Gürteltiere, Waschbären und Baummarder zu füttern. Nach der Fütter-Runde durften die Kinder noch ein wenig spielen, im Streichelgehege arbeiten und abschließend dem Stachelschwein beim Fressen zuschauen.

Mit dem Bus ging es weiter in das Haus Gertrud nach Jonsdorf. Nach dem Auspacken, Haus erkunden und den Spielplatz im Garten erobern, begannen die Kinder mit der ersten Zeichnung für das Reisetagebuch. Zum Abschluss des Tages wurde aus einem mitgebrachten Lieblingsbuch eine Gute-Nacht-Geschichte vorgelesen.

Der erste Tag im Haus Gertrud begann mit einem musikalischen Morgengruß. Nach einem leckeren Frühstück und einem Lunchpaket im Gepäck, ging es los zu einer Wanderung durch den Jonsdorfer Steinzoo. Bei fast jedem Stein, mitunter auch Holz, überlegten die Kinder, welches Tier das sein könnte. So sahen sie unterwegs ein Krokodil, einen Uhu und vieles andere. Bei der kleinen Orgel angekommen, entdeckten sie auch den Heringsstein, den Nashornstein und den Elefanten. Nach einer Lesung des Kinderbuchautors Henry Förster, ging es durch den Wald bis zum Gondelteich. Gestärkt durch ein leckeres Eis, besuchten die Kinder das Wassertretbecken mit seinem herrlich kalten Wasser. Ein weiterer erlebnisreicher Tag ging zu Ende.

Am nächsten Tag erklärten die Mitarbeitenden des Naturschutzvereins, was auf der Gondelteichwiese für Pflanzen und Tiere zu finden sind. Viel mehr als man auf den ersten Blick sieht! Zurück im Haus Gertrud, testeten die Kinder am Ende des Tages noch den am Haus gelegenen Whirlpool – was für ein Spaß!

Am letzten Morgen lauschten alle ein letztes Mal der Aufwachmusik aus den Lautsprechern. Mit gepackten Koffern, ging es zur Bimmelbahn. In der Innenstadt von Zittau übten die Kinder bei einer Pause an der Blumenuhr nochmal das Programm für das Zuckertütenfest, was am Nachmittag im Kindergarten stattfinden sollte. Endlich im Kindergarten angekommen, begann das Zuckertütenfest mit Kuchen, Eis und der Suche nach dem Zuckertütenbaum. Welch Überraschung: die Zuckertüten hatten sich im Sonnenzimmer versteckt!



Mit einer tollen gemeinsamen Vorschulreise und Vorschulzeit endet nun die schöne Kindergartenzeit für die Vorschulkinder – eine unvergessliche Zeit. Nun können sie als gestärkte, mutige Schulkinder in den nächsten Lebensabschnitt starten!

Den ausführlichen »Reisebericht« zur Vorschulreise finden Sie unter www.herrnhuter-diakonie.de.

Die Senfkörner

Seite 10 kontakt 14-2023

Tagespflege am Zinzendorfplatz

Bingo-Nachmittag und Heu wenden

Es rollten die Kugeln im Kreisel. Spätestens nach 75 Zahlen konnten alle Bingo rufen! Heiß ging es her beim ersten Herrnhuter Bingo-Nachmittag in der Tagespflege am Zinzendorfplatz. Mit einem Begrüßungsgetränk begann der Bingo-Spaß mit tollen Preisen von der Comenius-Buchhandlung und der Apotheke zum Hutberg.

Schweißbadend ging es einige Tage später weiter, nachdem der Herrschaftsgarten gemäht wurde. Mit Elan und Freude wendeten fleißige Helfer – auch Gäste der Tagespflege – das Heu für die Tiere. Bei schönem Wetter war es nach wenigen Tagen trocken und konnte eingelagert werden.



Erinnerungen wurden geweckt und anregende Gespräche über früher und heute kamen zu Stande. So verbrachten alle einen schönen Nachmittag und freuen sich auf den verbleibenden Sommer mit erlebnisreichen Tagen in der Tagespflege am Zinzendorfplatz.

Stiftung Herrnhuter Diakonie



Die Interessengemeinschaft zum Erhalt der Schwimmhalle Hirschfelde bittet um Ihre Unterstützung.

Es ist die letzte Chance, die »Volksschwimmhalle Hirschfelde« vor der endgültigen Schließung zu bewahren.

Im Mai wurde durch den Stadtrat beschlossen, dass die Schwimmhalle aus Kostengründen geschlossen wird. Wir wollen diesen Umstand für unsere Bewohner nicht hinnehmen und haben bis zum 15.10.2023 Zeit, ein tragfähiges Konzept für den Weiterbetrieb vorzulegen.

Unser Hallenbad wurde »von Menschen für Menschen« erbaut. Diesen Grundgedanken wollen wir weiterleben lassen. Wir haben den Wunsch, generationsübergreifend eine Verbindung zwischen Menschen zu schaffen, die unser Ziel zum gemeinsamen Erhalt der Schwimmhalle teilen.

Nur mit Ihrer Unterstützung können wir dieses Ziel erreichen.

Auf unserer Homepage **www.schwimmen-in-hirschfelde.de** haben Sie die Möglichkeit, ein Teil unserer Genossenschaft zu werden und erhalten somit eine Stimme.

Für weitere Informationen zu unserer Idee und dem Konzept sind Ende August und Anfang September Informationsveranstaltungen geplant.

Interessengemeinschaft Schwimmhalle Hirschfelde Ronald Franz, Kathleen Schaarschmidt



Danke und Auf Wiedersehen Anne Frank

Vier Wochen im Juni war die Ausstellung »Lesen und Schreiben mit Anne Frank« im Kirchensaal Herrnhut und in der Johann-Amos-Comenius-Schu-

le zu Gast. Wir haben ausführlich im »kontakt« darüber berichtet. Nun ist es Zeit, sich zu verabschieden und zurückzublicken. Neben vielen Gästen haben gut 500 Schüler und Schülerinnen der Klassenstufen 4 bis 8 die Ausstellung besucht. Begleitet wurden sie von Peer Guides (Ausstellungsbegleitungen), 26 Jugendliche haben sich hier engagiert. Zusätzlich wurde ein Poetry-Slam-Workshop mit zwei öffentlichen Veranstaltungen und ein Leseabend zu Anne Frank durchgeführt, außerdem entstanden mehrere Zeichnungen zu Anne Frank. Danke für das große Engagement und Interesse.

Am 29.6. feierten wir unseren Projektabschluss – neben einem Rückblick gab es auch ein gemeinsames Picknick – danke an die Sponsoren für Suppe, Brötchen & Kuchen und Getränke. Anschließend ließen wir gut 70 Luftballons steigen – sie enthielten eine kleine Botschaft von Anne Frank, welche gleichzeitig das Motto unserer Ausstellung war: »Denke an all das Schöne, das noch um dich ist, und sei fröhlich«. Vielleicht haben auch Sie einen solchen Ballon gefunden. (Übrigens der Ballon ist ein Natur-Ballon, er ist biologisch abbaubar).

Im Rahmen der Ausstellung waren die Jugendlichen gebeten, einen persönlichen Gruß an Anne zu schreiben – entstanden sind sehr bewegende Zeilen – von welchen wir hier eine kleine Auswahl präsentieren möchten. Auf der nachfolgenden Seite finden Sie eine kleine Auswahl an Fotos und Texten. Wir danken allen Interessierten und Unterstützern des Projektes – weitere Informationen erhalten Sie auch hier: www.anne-frank-herrnhut.info. – Bis zum nächsten Mal,

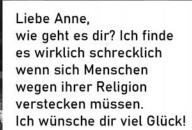
Patrick Weißig in Vertretung aller Beteiligen







dein Tagebuch wurde veröffentlicht und ist sehr berühmt geworden. Schön, oder? Ich hoffe du fühlst dich wohl, jetzt wo der Krieg vorbei ist. Fühlst du dich wieder frei? Die Freiheit ist ein schönes Geschenk! Bleib so wie du bist!



Liebe Anne, ich fände es sehr schön, wenn ich irgendwann einige von deinen Geschichten lesen könnte! Unsere Klasse vermisst dich!

> Heute habe ich viel über dich und dein Leben gelernt und mich interessiert es sehr über solche Themen auch zu lesen oder sprechen.



Hallo Anne.

ich finde deine Geschichten sehr schön, und es ist toll, dass man Geschichte mal von einer anderen Seite lesen kann. Sonst erzählen und schreiben ja immer die Erwachsenen... Seite 12 kontakt 14-2023



Herrnhuter Bastelei

Nicht nur Sterne können in Herrnhut gebastelt werden, sondern jetzt auch ein Modell des historischen Kirchensaals. Beim Sommerfest der Brüdergemeine am 2. Juli stellte der Förderverein einen Bastelbogen vor, der es ermöglicht, den Saal im Maßstab von 1:380 detailgetreu nachzubauen. »Mit dem Bastelbogen möchten wir unsere Freude am Herrnhuter Kirchensaal mit vielen Menschen teilen«, sagt die Vereinsvorsitzende Elisa Staub. »Mit etwas Geschick und Geduld kann sich so jeder so einen Miniatur-Kirchensaal zusammenbauen, der dann als kleine Kostbarkeit das Wohnzimmer schmückt oder sich als originelles Präsent weiterverschenken lässt.« Entworfen wurde der Bastelbogen von Pfarrer Albrecht Stammler aus Bad Boll, der Partnergemeinde Herrnhuts. Alle Interessierten können sich Exemplare des Bastelbogens per E-Mail beim Förderverein bestellen (info@kirchensaal-herrnhut.de).



Der Verein der Freunde und Förderer des Herrnhuter Kirchensaals e.V. unterstützt seit 2014 tatkräftig die Sanierung des Kirchensaals der Brüdergemeine Herrnhut.

Peter Vogt

SCHULNACHRICHTEN

Schulanmeldung für das Schuljahr 2024/2025

Liebe Eltern,

die Schulanmeldung für das Schuljahr 2024/2025 findet am

14. September 2023, von 14.00 bis 17.30 Uhr in der Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff«

statt

Es werden alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. Juni 2024 sechs Jahre alt werden.

Der Einzug unserer Schule umfasst die Herrnhuter Ortsteile Großhennersdorf, Neundorf, Euldorf, Heuscheune, Schönbrunn, Berthelsdorf und Rennersdorf.

Hinweis:

Wir weisen dringend darauf hin, auch die Kinder zuerst bei uns anzumelden, die die Absicht haben, eine Schule in freier Trägerschaft zu besuchen.

Bitte bringen Sie bei der Anmeldung unbedingt den Impfausweis, die Geburtsurkunde Ihres Kindes und eventuell vorliegende Sorgerechtsvereinbarungen mit.

A. Kaczmarek, Schulleiterin

MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut Telefon 0351 4914 4261 Telefax 0351 4914 4263

Bitte beachten Sie, dass die Ausstellungen am Völkerkundemuseum Herrnhut aktuell aufgrund einer Neukonzeption geschlossen sind. Das Veranstaltungsprogramm läuft in angepasster Form weiter.





Heimatmuseum Herrnhut

Altherrnhuter Wohnkultur · Gemälde Ortsgeschichte · Kunsthandwerk Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734 www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Sonderausstellung im Heimatmuseum: 4.6. bis 29.10.2023

»Schwund ist immer – Von der Vergänglichkeit der Dinge«

Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

Homepage: www.herrnhut.de

Öffnungszeit der Bibliothek Berthelsdorf

Schadstoffmobil III. Quartal 2023

Das Schadstoffmobil wird in Berthelsdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: Dienstag, den 15.8.2023, 14.30 – 15.30 Uhr Parkplatz neben ehemaliger Post

Jugend- und Freizeitclub Berthelsdorf lädt ein

Dieses Jahr am 21. August feiern wir den 10. Tag der Oberlausitz. Es finden zwei Festwochen statt. Der JCB wird am **26. August, von 14.00 bis 22.00 Uhr** – wie schon oft – die Tradition »Osterschießen« vorstellen. Merken Sie sich den Termin vor!

Falland



Hallo Berthelsdorf, liebe Gäste und Besucher,

mit großer Freude und von ganzem Herzen möchten wir uns bei euch allen für einen unvergesslichen Trödelmarkt auf dem

Festplatz in Berthelsdorf bedanken. Es war ein Tag voller Freude, Gemeinschaft und unvergesslicher Erlebnisse, den wir noch lange in unseren Herzen tragen werden.

Zuallererst möchten wir unseren zahlreichen zufriedenen Händlern danken, die ihre Stände mit so viel Engagement und Liebe zum Detail gestaltet haben. Ihr habt diesen Markt zu einem wahren Schatz für Schnäppchenjäger gemacht und habt uns mit euren vielfältigen Angeboten begeistert. Euer Einsatz hat den Trödelmarkt zu einem besonderen Erlebnis für Gäste aus nah und fern gemacht.

Ein weiteres Geschenk war uns das wunderbare Sommerwetter, das an diesem Tag die Sonne über Berthelsdorf scheinen ließ. Bei strahlendem Himmel und angenehmen Temperaturen konnten wir gemeinsam das bunte Treiben genießen und den Trödelmarkt in vollen Zügen erleben.

Besonders bedanken möchten wir uns bei den unzähligen großen und kleinen Besucherinnen und Besuchern, die den Weg zum Festplatz gefunden haben. Eure Unterstützung und euer reger Zuspruch haben uns gezeigt, dass der Trödelmarkt ein wichtiges Ereignis in Berthelsdorf ist. Ohne euch wäre dieser Tag nicht dasselbe gewesen.

Für die kleinsten Marktbesucher wurde der Trödelmarkt zu einer unvergesslichen Märchenzeit. Wir haben ihre strahlenden Augen gesehen, als sie sich gemeinsam auf eine Märchenreise begaben. Es war uns eine große Freude, ihre Begeisterung und ihr Lachen zu erleben.

Ein besonderer Dank geht an Bernd Glück und Joachim Löwe für ihre Zeit und ihre fachkundigen Auskünfte bei den geöffneten Ausstellungen in der Alten Schule. Ihr habt den Trödelmarkt um kulturelle Aspekte erweitert und damit einen unschätzbaren Mehrwert geschaffen. Wir sind dankbar für eure Unterstützung und das Interesse aller Besucher an unserer Schul- und Dorfgeschichte.

Ein herzliches Dankeschön gilt der engagierten Dorfgemeinschaft, die uns mit großem Zuspruch unterstützt hat. Eure tatkräftige Hilfe bei der Vorbereitung, Durchführung und dem Abbau des Trödelmarktes war überwältigend. Ohne eure zahlreichen helfenden Hände im Hintergrund hätten wir diese Veranstaltung so nicht stemmen können. Ihr seid das Rückgrat unseres Dorfes und wir sind stolz darauf, Teil einer so engagierten Gemeinschaft zu sein.

Auch möchten wir die Stadt Herrnhut für ihre Unterstützung danken, die uns bei der Organisation des Trödelmarktes zur Seite stand. Eure Hilfe und eure Ressourcen haben uns geholfen, dieses Ereignis zu einem vollen Erfolg zu machen.

Ein weiteres grosses Dankeschön geht an die Bäckerei Paul aus Herrnhut und die Fleischerei Krumpolt aus Berthelsdorf für den köstlichen Kuchen- und Wurstservice. Euer Beitrag hat den Gaumen der Besucher verwöhnt und zur gemütlichen Atmosphäre des Trödelmarktes beigetragen.

Abschließend möchten wir uns bei allen bedanken, die an diesem Tag dabei waren und ihre Anteilnahme gezeigt haben. Eure Unterstützung und euer Interesse sind für uns von unschätzbarem Wert. Wir haben viele glückliche Kinderaugen gesehen, fröhliche Gespräche geführt und gemeinsam gelacht. Diese Erinnerungen werden wir in unseren Herzen bewahren.



Voller Dankbarkeit möchten wir schon jetzt auf den Trödelmarkt im kommenden Jahr hinweisen. Wir sind voller Vorfreude und können es kaum erwarten, wieder gemeinsam mit euch dieses wunderbare Ereignis zu erleben.

Denn wie heißt es so schön: Nach dem Trödelmarkt ist vor dem Trödelmarkt!

Euer Dorf(er)leben e.V. www.berthelsdorferleben.de

Seite 14 kontakt 14-2023

Großhennersdorf

Öffnungszeiten Bürgerbüro und Bibliothek

Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstr. 78 (Alte Schule) Telefon: $035873\ 333264\cdot Fax\ 035873\ 334612$

Das Bürgerbüro und die Bibliothek bleiben am 10.8. und 17.8.2023 geschlossen.

Ab 24.8. wieder geöffnet:

Schadstoffmobil III. Quartal 2023

Das Schadstoffmobil wird in Großhennersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Dienstag, den 15.8.2023, 16.00 – 17.00 Uhr Marktplatz, Containerstandort**

Seniorensportgruppe Großhennersdorf

Unsere nächsten Sportstunden finden statt:

August Donnerstag, 3.8.2023,

13.30 Uhr in der Turnhalle,

danach Sommerpause

Leiterin: Frau Ulrike Göbel-Jeremias

120 Jahre TSV Großhennersdorf

Liebe Sportfreunde vom TSV-Großhennersdorf,

habt vielen Dank für die tolle Organisation des Sportfestes in Großhennersdorf.

Wohl jeder Verein kennt die Herausforderung, solch große Feste mit eigenen Kräften zu koordinieren und umzusetzen – euch ist es super gelungen. Danke. Viel Freude machte uns allen vor allem die GAUDIMAXX-WETTKÄMPFE, sich gemeinsam mit anderen Vereinen »sportlich« zu messen war ein großer Spaß – und muss auf jeden Fall wiederholt werden. Das nächste Mal bringen wir auch einen Eimer Wasser mit, falls es wieder knapp werden sollte.

Nochmal alles Gute für 120 Jahre TSV – bis bald und viele Grüße vom Großhennersdorfer Karnevalsclub.



Die Teilnehmer der Gaudimaxxwettkämpfe zur Siegerehrung

Mandy Vogt







Oberlausitzer Märchensommer

11.8.2023, 20.00 Kunstbauerkino OPEN AIR (bei Schlechtwetter im Kino)

VVK 8,- €, AK 10,- € unter www.kunstbauerkino.de

ȆBERS MEER«

Wir packen unsere Koffer und gehen auf die Reise, übers Meer, entlang der Küste bis nach Norwegen. Unterwegs begegnen wir klugen Frauen, erfahren warum das Meerwasser salzig ist und wie die Katze ins Haus kam. Haben Sie Lust mit zu kommen? Wir freuen uns auf Sie!

Die Erzählerinnen ... Anne Swoboda vom Theater 7schuh aus Görlitz und Meike Kreim vom Theater Papperlapapp aus Leipzig sind langjährige Puppenspielerinnen und haben bereits mehrfach am internationalen Märchenfestvial auf Bornholm in Dänemark teilgenommen.

Erzähltheater – lebendiges Erzählen

... erfasst Erzählende und Zuhörende gleichermaßen. Die Erzählerinnen teilen ihre inneren Bilder, Emotionen und Empfindungen mit den Zuhörenden, die vor ihrem geistigen Auge ihre eigene Bilderwelt erschaffen.





Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf e.V.

Aus der Vereinsarbeit berichtet

Wir möchten öffentlich der Herrnhuter Sterne GmbH **Danke** sagen für die finanzielle Unterstützung für unseren geplanten Bau der Wagenhalle beim Feuerwehrmuseum in Großhennersdorf.

Der Vorstand

SCHULNACHRICHTEN

Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff«

Bernstädter Straße 20, OT Großhennersdorf, 02747 Herrnhut

Bitte beachten Sie den Schulanmeldungstermin in unserer Grundschule am 14. September 2023 und die Informationen dazu auf S. 12.

Harrinut

Schadstoffmobil III. Quartal 2023

Das Schadstoffmobil wird in Herrnhut wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: Dienstag, den 15.8.2023, 11.15 – 12.30 Uhr Zinzendorfplatz

Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball Besuch beim Partnerverein TJ Lokomotiva Suchdol vom 9. bis 11. Juni 2023

Ein fester Bestandteil des Herrnhuter und Suchdoler Vereinslebens ist ein regelmäßiger gegenseitiger Besuch aller zwei Jahre. Nachdem der letzte Besuch in Tschechien aufgrund allbekannter Hürden bereits acht Jahre zurücklag, konnten wir die Tradition des kulturellen Austausches dieses Jahr wieder auf Kurs bringen. Und so begab sich eine Delegation von 34 HSV-Mitgliedern, bestehend aus D-Junioren, Eltern, der Männer- und Altherrenmannschaft sowie Vorstand, in drei Kleinbussen und drei Pkws in die ca. 4,5 Stunden entfernte Herrnhuter Partnergemeinde.



Abteilungsleiter Maik & Michal unter sich

Der großen Freude über die Ankunft und das bevorstehende Wochenende konnte der heftige Regenschauer keinen Abbruch tun. Unsere Suchdoler Gastgeber reagierten äu-Berst flexibel und verlagerten die geplante Outdoor-Veranstaltung kurzerhand in den »Klub kultury«, wo wir reichhaltig verköstigt wurden. Ganz nebenbei wurden sportliche und kul-Gepflogenheiten turelle ausgetauscht. Unter anderem: Wir kamen in Gespräche über beide Vereine, stockten dabei den Fremdsprachenwortschatz und lernten, wie man das Kultgetränk Sliwowitz wirklich richtig trinkt. Mit vielen neuen Eindrücken und sehr guter Stimmung im Gepäck war der erste Abend bereits ein gelungeAm Samstag standen dann die sportlichen Leckerbissen auf dem Plan. Unmittelbar nach dem Frühstück gingen die D-Junioren um 11.00 Uhr in die Partie gegen Suchdol. Bevor das Spiel angepfiffen wurde, wurden die mitgebrachten Gastgeschenke verteilt. Die Partie war anfangs hart umkämpft, die Herrnhuter Mannschaft vom mitgereisten Trainer Sven Zimmermann setzte sich aber letztendlich mit 4:0 durch. Danke an dieser Stelle an die zwei Suchdoler Leihspieler!



D-Junioren HSV (blau) und Suchdol (hellblau)

Nachdem man sich von der Tribüne aus fußballerische Tipps und Tricks von der Jugend abgeschaut hatte, wurde es am frühen Nachmittag für die Herren und Alten Herren ernst. Gespielt wurde ein Kleinfeldturnier über 2 × 15 Minuten pro Spiel mit vier Mannschaften: Suchdol Männer, Suchdol Alte Herren und zwei gemischte Herrnhuter Teams. Im ersten Spiel lieferten sich die Alten Herren aus Suchdol und Herrnhut 1 mit einem 5:4 (1:3) einen torreichen Turnierauftakt. In den folgenden Begegnungen spielte neben dem natürlichen sportlichen Ehrgeiz definitiv auch der Spaß, das Sammeln von Erfahrungen und die sportliche Freundschaft mit, sodass die Platzierungen (zum Glück aus Herrnhuter Sicht) zur Nebensache wurden. Zur Turnierauswertung wurden der Präsidentin des TJ Lokomotiva Suchdol Iva, dem Abteilungsleiter Fußball Michal und nicht zuletzt Barbora, die uns stets als dolmetschende Ansprechpartnerin zur Seite stand, Präsente überreicht.



Die vier Turnierteams

Seite 16 kontakt 14-2023

Am Abend stand dann das gesellige Beisammensein mit einer reichhaltigen Verpflegung vom Schwein bis zur Makrele auf dem Plan. Nach dem Abendessen ging der »sportliche« Vergleich in eine zweite Runde. »Flaschenschießen« (im Tor hängende Flaschen mit einem Schuss aus 5,5 Metern treffen), bei dem unser Präsident und Vizepräsident brillierten, sowie Flunkyball regten von Spiel zu Spiel immer mehr interessierte Mitspieler von Jung bis Alt an. Als die Dunkelheit Einzug hielt, verlagerte sich das Geschehen endgültig vom Sportplatz in das Festzelt zum DJ, wo man noch einige Stunden zusammen feierte.



Flunkyball HSV gegen Suchdol



Unser Präsident Rainer Böhme brilliert

Am Sonntag hieß es dann für alle mit weinendem Auge wieder: Taschen packen, Fahrzeuge beladen und die Abreise nach Hause antreten. Jedoch lässt der nächste Besuch gar nicht lange auf sich warten, denn schon nächstes Jahr dürfen wir eine Delegation aus Suchdol zum 70-jährigen Jubiläum des Herrnhuter Sportvereins in Herrnhut begrüßen und übernächstes Jahr feiert Suchdol 80-jähriges Bestehen. Wir freuen uns schon sehr darauf!



Die Herrnhuter Delegation verabschiedet sich

Das Schlusswort zu diesem Wochenende: Wir möchten allen Beteiligten in Suchdol einen großen Dank aussprechen, die mit ihrer Gastfreundschaft das Wochenende zu einem unvergesslichen gemacht haben! Besonders Barbora gilt ein riesiges Dankeschön, die während unseres Aufenthalts rund um die Uhr für uns da war. Děkujeme moc!! Unter dem Strich war diese Ausfahrt nicht nur zwischen Suchdol und Herrnhut gewinnbringend, auch innerhalb des Herrnhuter SV 90 wurde das Kollektiv weiter gestärkt. Halleluja HSV!

Maik Sander im Namen des Herrnhuter SV 90



Freitag

> Turnier/Punktspiel der Alten Herren

Samstag

- > Landespokalspiel C-Jun.
 - > Punktspiel Männer
 - > Volkssportturnier
 - > Party im Zelt

Sonntag

- > Frühschoppen mit Blaskapelle
 - > Speedminton
- > Punktspiel der Frauen
 - > ! Radfahren für Jedermann !

Seniorenverein Herrnhut e.V.

Liebe Seniorinnen und Senioren,

bei super sonnigem Wetter konnten wir unsere Abschlussfahrt, die Fahrt ins Blaue, genießen.

Jetzt ist erstmal Sommerpause angesagt und wir schöpfen Kraft und neue Ideen für die kommenden Veranstaltungen. Genießen Sie bis dahin die schöne Sommerzeit. Wir beginnen wieder am 7. September 2023 mit einem Ausflug ins Lausitzer Seeland, verbunden mit dem Besuch der Manufaktur »Scharfes Gelb« in Senftenberg.

Der Preis beträgt 52,00 €. Wer an diesem Ausflug Interesse hat, melde sich bitte telefonisch bei Frau Peschel (2862), Frau Förster (2863), Frau Klippel (40365) oder Frau Ehrlich (2594) bis spätestens **28. August 2023.** Abahrtszeiten werden noch bekanntgegeben.

Also bis dahin und bitte den Termin nicht verpassen.

Ihr Leitungsteam

Remersdorf

Öffnungszeit der Bibliothek Rennersdorf

Schadstoffmobil III. Quartal 2023

Das Schadstoffmobil wird in Rennersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: Dienstag, den 15.8.2023, 10.00 – 10.45 Uhr ehemaliges Gemeindeamt

Ruppersdorf

Rentnertreff Ruppersdorf

Unsere nächste Zusammenkunft ist am Mittwoch dem 9.8.2023, um 14.00 Uhr bei der FFw Ruppersdorf. Nach einer Besichtigung des neuen Gerätehauses werden wir den Nachmittag beim Grillen gemütlich ausklingen lassen. Kamerad Bernd Weinert wird uns einige Tips zur Vorsicht beim Umgang mit dem Grill geben.

Wir freuen uns über Euer Kommen und wünschen einen schönen Nachmittag.

Das Leitungsteam des Rentnertreffs

So ein Spiel macht natürlich Hunger und Appetit und so ließen wir uns die gegrillten Steaks und Würstchen mit Salaten und Brot gut schmecken. Danach gab es einen Fototermin (Mannschaftsfoto) und weitere Spiele auf dem Rasenplatz.



Um 22.00 Uhr war dann Nachtruhe angesagt. Diese dauerte aber nur bis 6.00 Uhr früh ...

TSV 1890 Ruppersdorf e.V.

Fußballwochenende der Ruppersdorfer F-Jugend

Vom 30.6. bis 1.7.2023 fand das Fußballcamp der F-Jugend in Ruppersdorf statt. Wir trafen uns am Freitagnachmittag, ausgerüstet mit Luftmatratzen, Schlafsäcken und Fußballsachen. In der Turnhalle zu schlafen, war für die Fußballkinder aufregend.

Zu Beginn gab es gleich ein Spiel Kinder gegen Eltern, wobei die Eltern ganz schön gefordert wurden.





Seite 18 kontakt 14-2023



und gleich ging es zum Frühsport auf den Platz mit Fußballspielen.



Inzwischen hatten die Eltern ein leckeres Frühstück zubereitet. Es war schönes Wetter und so konnten wir draußen frühstücken.



Mit verschiedenen Spielen vertrieben wir uns die Zeit, bis die Eltern ihre Fußballkinder wieder abholten.

Am Sonntagfrüh um 8.00 Uhr trafen wir uns schon wieder, da wir an einem Fußballturnier in Seifhennersdorf teilnahmen. Das war der Abschluss von einem schönen Fußballwochenende.

Um das alles zu ermöglichen, möchten sich die Fußballkinder und die Trainer Wolfgang Pöschmann und Andreas Palme ganz herzlich bei den Eltern und den Sponsoren Elektro Vogt, Berger-Recycling, Passoke-Metallbau und dem Sandund Kieswerk Jähne bedanken.

Strahwalde

Seniorenclub Strahwalde

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Der Seniorenclub Strahwalde gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht alles Gute: Ingeborg Birke am 4.8., 75. Geburtstag Gudrun Hentschel am 5.8., 79. Geburtstag Bernd Riegner am 10.8., 77. Geburtstag Karin Otto am 18.8., 82. Geburtstag Monika Riegner am 21.8., 74. Geburtstag Roland Hirche am 28.8., 71. Geburtstag

Ihr Seniorenclub Strahwalde



Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

Ich sage zum HERRN: »Du bist mein Herr. Nur bei dir finde ich mein ganzes Glück!

(Psalm 16,2)

Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst
Dienstag 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis
Freitag 16.30 Uhr Kinderstunde

Freitag 19.00 Uhr Jugendstunde (Infos und Kontakt: Jugend-Berthelsdorf@gmx.de)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

Gottesdienste

30.7. 9.00 Uhr
6.8. 10.00 Uhr
Regionalgottesdienst zur Predigtreihe
mit Kirchenkaffee in Ruppersdorf
Regionalgottesdienst zur Predigtreihe
mit Kirchenkaffee in Rennersdorf
10.00 Uhr
Berggottesdienst am Gusseisernen Turm
auf dem Löbauer Berg

Pfarrer Bublitz: (Bischdorf-Herwigsdorf), Tel. 03585 481401

Pfarramt Berthelsdorf: Tel. 035873 33761, Fax -33762 besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.

Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf-Ruppersdorf Gottesdienste

30.7.	10.00 Uhr	Regionalgottesdienst zur Predigtreihe
		mit Kirchenkaffee in Großhennersdorf
6.8.	10.00 Uhr	Regionalgottesdienst zur Predigtreihe
		mit Kirchenkaffee in Ruppersdorf
13.8.	10.00 Uhr	Regionalgottesdienst zur Predigtreihe
		mit Kirchenkaffee in Rennersdorf

Pfarrerin Dorothee Markert:

Telefon: 035874 26865; E-Mail: dorothee.markert@evlks.de

Pfarramt in Großhennersdorf:

Tel. 035873 30881, besetzt: Dienstag, 15.00-17.00 Uhr

Bestattungsanmeldungen Großhennersdorf:

Frau Koschmieder-Dittrich, Tel. 03585 470423 im Verbundpfarramt Löbau

Bestattungsanmeldungen Rennersdorf:

Tina Schmidt, Telefon 035873 36246

$\label{thm:constraint} \mbox{ Verantwortlicher f\"{u}r Friedhof in Großhennersdorf-Rennersdorf:}$

Bernd Herrmann, Telefon 035873 40664

Bestattungsanmeldungen und Verantwortlicher

für Friedhof in Ruppersdorf:

Thomas Kern, Telefon 035873 2841

Bitte nutzen Sie immer auch die Möglichkeit, auf den Anrufbeantworter zu sprechen. Wir melden uns bei Ihnen zurück!

Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

Herzlich wird eingeladen zu den gottesdienstlichen Versammlungen in der Brüdergemeine. Sie finden, wenn nicht anders angegeben, im Kirchensaal statt. Gäste und Besucher sind herzlich willkommen. Pfarrehepaar Jill und Peter Vogt

27.7.	15.30 Uhr	Sommercafé im Garten
		des Gästehauses »Komenský«
29.7.	9.00 Uhr	Gottesackereinsatz
	14.00 Uhr	Gebetssingstunde mit Einsegnung
		zur Diamantenen Hochzeit
30.7.	9.30 Uhr	Abendmahlsfeier mit Ansprache
31.7.	19.00 Uhr	Volksliederblasen vor dem
		Anna-Nitschmann-Haus
1.8.	18.45 Uhr	Gebetsversammlung in der »Rolle«
3.8.	15.30 Uhr	Sommercafé im Garten des
		Gästehauses »Komenský«
4.8.	16.00 -	»Herrnhuter Trödel«-Laden
	18.00 Uhr	im Witwenhaus
5.8.	19.00 Uhr	Gebetssingstunde
6.8.	9.30 Uhr	Predigtversammlung
8.8.	18.45 Uhr	Gebetsversammlung in der »Rolle«
9.8.	18.00 Uhr	Brüderstammtisch im »Hutbergkeller«
10.8.	15.30 Uhr	Sommercafé im Garten des
		Gästehauses »Komenský«
12.8.	19.00 Uhr	Gebetssingstunde
13.8.	9.30 Uhr	Feier des Heiligen Abendmahls
		mit Ansprache

Montag und Freitag:

12.00 Uhr Mittagsgebet im Kirchensaal

Angebote für Kinder und Jugendliche

entfallen während der Ferienzeit

Kontakt für Kinder- und Jugendchor:

Kantor Alexander Rönsch, Tel. 035875 246026, E-Mail: kantor@bruedergemeine-herrnhut.de

Kontakt für Kinder- und Jugendarbeit:

Frau Magdalena Jahr, E-Mail: jugendarbeit@bruedergemeine-herrnhut.de Für aktuelle Planungen bitten wir die Informationen im Aushang und auf unserer Webseite zu beachten (www.bruedergemeine-herrnhut.de) Wer aktuelle Informationen zu unserem Gemeindeleben auf dem elektronischen Weg erhalten möchte, kann sich beim Vorsteheramt melden, gern auch per E-Mail (vorsteheramt@bruedergemeine-herrnhut.de).

Katholische Kirchgemeinde Herrnhut

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen

29.7. 17.30 Uhr Hl. Messe

Zeitnahe Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen im Schaukasten oder im Internet (www.sankt-marien-zittau.de)

Christliches Zentrum Herrnhut e.V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 035873 33667 E-Mail: mail@jh-herrnhut.de · www.jh-herrnhut.de/

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

		9
27.7.	19.00 Uhr	Wächtergebet
28.7.		Beginn des Lobpreis- und
		Gebetswochenende
	18.00 Uhr	Shabatfeier
30.7.	10.00 Uhr	Gottesdienst
4.8.	18.00 Uhr	Shabatfeier
6.8.	10.00 Uhr	Gottesdienst
11.8.	18.00 Uhr	Shabatfeier
13.8.	10.00 Uhr	Gottesdienst

Bezüglich Hauskreise und Angebote für Kinder und Jugendliche bitte im Gemeindebüro nachfragen,

Zeugen Jehovas

Kontaktadresse: Lili Kästner, Eilfhufen 14,02748 Bernstadt, Tel.: 017651793197

Die Zusammenkünfte finden im Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Hauptstraße 62 A, 02791 Oderwitz, statt. Eintritt frei!

Sonntag, 30.7.2023

10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag:

Was bewirkt die Wahrheit in unserem Leben? Bibelbetrachtung anhand des Wachtturms:

Bleib auf dem »Weg der Heiligkeit«

Sonntag, 6.8.2023

10.40 Uhr

10.40 Uhr

10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag:

Warum sollten wir bei Jehova Zuflucht suchen? Bibelbetrachtung anhand des Wachtturms: Lass »die Flamme Jahs« nicht ausgehen

Außerdem finden lehrreiche Zusammenkünfte über die Anwendung biblischer Grundsätze im Alltag am Mittwoch, 2.8. und

9.8., um 19.00 Uhr statt.

Seite 20 kontakt 14-2023

Kostenlose private Kleinanzeigen +++ Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben! Kleinanzeigen, die öfter als dreimal erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit 1,- EUR je Zeile und Erscheinen berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Liebsch ab). Wir veröffentlichen keine Chiffre-Anzeigen!

Gustav Winter GmbH

Wohnungsvermietungen

Wohnungen frei im Stadtzentrum Herrnhut: Im Vorsteherhaus ab 1.9.2023: charmante 3-Raum-Wohnung mit Kamin und Dielenfußboden, 1. OG, 103 m², Kaltmiete: 525€ + 320€ Nebenkosten. Im Pilgerhaus: schöne helle 2-Raum-Wohnung mit gemütlicher Wohnküche, 2. OG, 60 m², KM: 330 € + 225 € Nebenkosten. Interesse? Dann (ab 2. August) Besichtigungstermin vereinbaren über Andrea Kretschmar, Tel.: 035873 33969, E-Mail: kretschmar@bruedergemeine-herrnhut.

Angebote

Verkaufe Balkenmäher Gardenstar W80/4 (Schnittbreite 75 cm), springt nicht mehr an, mit Schneeketten und schwenkbarem Schiebeschild (80 cm breit), für 80,00 EUR, Bosch Fräsbohrständer S7 Neuzustand (Gesamthöhe 50 cm, Grundplatte 18 x 23 cm) für 20,00 EUR. Telefon 0172 6179690.

Verkaufe 25 gebrauchte **braune Kaninchentrinkflaschen** (1 Liter) für 2,00 EUR / Stück, 13 gebrauchte **Kaninchennäpfe** (Steintrog, ca. 1 Liter) für 1,50 EUR / Stück und 22 gebrauchte **Kaninchenraufen** (25 x 17 x 10 cm) für 0,50 EUR / Stück. Telefon 0172 6179690.

Verkaufe kleine und große Heurundballen – neue Ernte, Preis nach VB. Tel. 035873 40470.

Verkaufe Baby-Wippe 20,– €; Kindertipi mit Wimpelkette 20,– €; Dreirad mit Schubstange 30,– €; einen Satz Kompletträder für Ford Focus Turnier inkl. schwarzen Felgen, Continental Premium Contact, 5-Loch 108, ET 45,0, g2Y, Preis Verhandlungssache. Telefon 035873 40353.

Verkaufe aus DDR-Zeiten (60er–70er Jahre) gute, sehr robuste Voll-Zick-Zack-Nähmaschine, voll funktionstüchtig, mit Anleitung, Preis nach Vereinbarung; 26er Herrenfahrrad, 3-Gang, Preis nach Vereinbarung. Telefon nach 15.30 Uhr: 0160 95229286.

Verkaufe Elektrorasentrimmer, 20,− \in ; 26er Fahrrad OUT-DOOR, 30,− \in ; Induktionskochplatte, 20,− \in ; Gartenstuhl weiß, schmal, gut für Balkon geeignet, 15,− \in ; Korbsessel von 1925, 40,− \in ; 12-teiliges Kaffeeservice rot mit weißen Punkten, 30,− \in ; passendes Besteck, 15,− \in ; Tür-Sprechanlage, 10,− \in . Alles auch auf WhatsApp als Foto anzuschauen. Zu erreichen ab 18.00 Uhr unter Telefon 0152 28545254.

Gesuche

Suche **Beistellherd**. Telefon 0152 57863530 oder 01522 6547313.

Suche Schafscherer. Telefon 0152 57863530 oder 01522 6547313.

Zuzüglerin, Ü **50**, **sucht Arbeit** (Teilzeit bis 30 Std./Wo.) in Herrnhut oder Umgebung im Verkauf, Versand, in der Produktion o. Ä. Tel.: 0173 5858839, möglichst nur SMS, ich rufe zurück.

Tiere

Verkaufe junge Kaninchen, zweimal geimpft, 13,00 EUR. Telefon 0160 97931867 (ab 18.00 Uhr).

Zwei Schaflämmer (m / w) sowie **ein einjähriger Bock** zu verkaufen. Telefon 0152 57863530 oder 01522 6547313.





einfühlsam - kompetent - zuverlässig

Fachgeprüfte Bestatter www.neugersdorfer.de

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885 02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469 **02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547** Wir stehen Ihnen
in schweren Stunden
zur Seite!

Bestattungsinstitut Fuchs Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171 02763 Zittau · Hammerschmiedtstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben

- um Ihren Trauerfall vertraulich preiswert
 - zuverlässig



Ihr ambulanter Pflegedienst des ASB

ASB-Sozialstation Herrnhut Oskar-Lier-Straße 2, 02747 Herrnhut

35873 36218-20

035873 36218-33



Neben der Grund- und Behandlungspflege bieten wir Ihnen aus dem Budget der Entlastungsleistungen (§ 45 SGB XI) folgende Leistungen an:

- Unterstützung oder Übernahme von Einkäufen
- Reinigung der Wohnung
- ₩echsel Bettwäsche
- Wäscheversorgung





Gewerbestraße 2 · 02747 Herrnhut Telefon 035873 4180 · Fax 41888 E-Mail post@gustavwinter.de











Seite 22 kontakt 14-2023





Bauland zu verkaufen!

- in 02829 Holtendorf, ca. 2.000 m²
- zwei Eigenheime möglich
- Bauanfrage positiv bestätigt!

von Privat > für 89.000,- €



Bio Naturkost & Floristik und mehr...

02747 Herrnhut, Löbauer Straße 40 · 2 035873 319612

Ferienzeit ist Urlaubszeit

Unsere Sommerpause ist vom 29.7. bis 13.8.2023.

Das Geschäft an der Löbauer Str. 40 bleibt in dieser Zeit geschlossen!

Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns auf ein erholtes Wiedersehen am 14.8.2023!

Montag-Donnerstag Öffnungszeiten aktuell: Freitag Samstag

9.30-17.00 Uhr 9.30-18.00 Uhr 9.00-12.00 Uhr

Ihr Partner für Kommunal-. Land- und Gartentechnik Tilo Nocke

OT Obercunnersdorf Hintere Dorfstraße 76 02708 Kottmar

Tel. 03 58 75 / 6 04 32 info@gartentechnik-nocke.de www.gartentechnik-nocke.de

SAB0 HONDA MTD\/ WETESIA **STIHL**





2 035873 369986

dienstleistungen Marten Beckel Niedere Dorfstraße 5 **OT** Strahwalde 02747 Herrnhut

Telekommunikations-

info@it-breitband-ol.de



Internet - Telefon - PC & Netzwerk - SAT - Service

MEISTERBETRIEB DER GLASERINNUNG

Bautzener Str. 14 a · 02748 Bernstadt a. d. E. · 🕿 035874 22525 www.glaserei-langner.de · tilo-langner@t-online.de

- Verglasungen aller Art
 Dachverglasungen
 Spiegel
- Glasschleifarbeiten Kaminscheiben Duschen
- Glastüren Schaufensterverglasungen Rollladenreparatur • Fensterwartung

Öffnungszeiten:

Mo und Fr 6.30-10.30 Uhr Di und Do 13.30-16.00 Uhr







ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK Ruben Bättermann

orthopädische Maßschuhe elastische Einlagen nach Maß Zurichtung an Konfektionsschuhen Schuhreparaturen aller Art Computer-Fußdruckmessung für Diabetiker

02747 Herrnhut · Oskar-Lier-Straße 2

1. Etage (über Treppenhaus/Aufzug) Altentagespflege ASB

Öffnungszeiten: jeden 1. und 3. Donnerstag 10-12 Uhr

02929 Rothenburg · Rosengasse 6 · Telefon 035891 35226 · Fax 035891 77502 Montag bis Freitag 9–13 und 15–18 Uhr **02906 Niesky** · Am Zinzendorfplatz, Sanitätshaus Niesky · jeden Mittwoch 15.00−17.00 Uhr



Ihr Ansprechpartner für RENAULT, DACIA, ISUZU



BERATUNG • VERKAUF • SERVICE

und ANHÄNGER in der Oberlausitz

IHR AUTOHAUS IN STRAHWALDE





Tel.: 035873 / 27 25 02747 Strahwalde Löbauer Str. 37a

www.autohausvogel.com



ACHTUNG - NICHT VERPASSEN!

- Die gesetzliche Austauschpflicht von Heizungsanlagen, die älter als 30 Jahre sind, kommt!
- Nur noch 2023 ist der Austausch oder Neueinbau von Gas- & Ölheizungen ohne Auflagen möglich, danach gilt der Bestandsschutz!
- Ab 2024 soll jede neu eingebaute Heizung zu 65% mit erneuerbaren Energien betrieben werden.

SANITÄR | HEIZUNG | BAUKLEMPNEREI



BERATUNG & UNTERSTÜTZUNG BEI ALLEN FRAGEN ZU FÖRDERPROGRAMMEN & **ERNEUERBAREN ENERGIEN**

O 035873 - 4120 @ goekac@gmx.de

Hauptstraße 99 | 02747 Berthelsdorf



Göhle & Kaczmarek GmbH

Seite 24 kontakt 14-2023

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

seit dem 1.7. 2023 besteht eine weitere Möglichkeit zur hausärztlichen Betreuung durch

Frau Karolin Quinque

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Behandlungsschwerpunkte:

- Hausärztliche Tätigkeit
- Hautkrebsscreening
- Kinder- und Jugendsprechstunde:
 - ab dem 2. Lebensmonat
 - Möglichkeit der Durchführung der U3 bis U9
 - Jugendarbeitsschutzuntersuchungen
 - Schutzimpfungen

Sprechstundenzeiten:

Montag 7.30 – 12.00 Uhr Dienstag 7.30 – 12.00 Uhr

Mittwoch 8.00-12.00 Uhr (Kindersprechstunde mit Terminvereinbarung)

Donnerstag 7.30-12.00 Uhr 15.00-18.00 Uhr

Freitag **7.30–12.00 Uhr**

Die hausärztliche Betreuung umfasst selbstverständlich Hausbesuche innerhalb einer vertretbaren Entfernung.

Praxis Dr. med. Kay Herbrig

Telefon: 035873 369858



